

579934-2026 - Konkurrensumsättning

Finland – Företagstjänster: lagstiftning, marknadsföring, rådgivning, rekrytering, tryckning och säkerhet – Markkinointi- ja sisällöntuotantopalvelut

OJ S 161/2026 21/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Porvoo kaupunki

E-postadress: kirjaamo@porvoo.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Markkinointi- ja sisällöntuotantopalvelut

Beskrivning: Porvoo kaupunki (jäljempänä "tilaaja" tai "hankintayksikkö") pyytää tarjousta Hilma-ilmoituskanavassa julkaistun hankintailmoituksen ja sen liitteiden mukaisesti markkinointi- ja sisällöntuotantopalveluista (jäljempänä "palvelu"). Hankinnan kohteena ovat Porvoo kaupungin markkinoinnissa ja viestinnässä tarvitsemat tuotannolliset palvelut. Palvelut on jaettu seuraaviin itsenäisiin osa-alueisiin: Osa-alue 1: Visuaalinen suunnittelu ja markkinointimateriaalien tuotanto Osa-alue 2: Strateginen konsepti- ja kampanjasuunnittelu Osa-alue 3: Sisältösuunnittelu ja tekstintuotanto Kilpailutuksen perusteella perustetaan - osa-alueessa 1 enintään 3 toimittajan puitejärjestely; - osa-alueessa 2 enintään 3 toimittajan puitejärjestely; ja - osa-alueessa 3 enintään 5 toimittajan puitejärjestely. Tarjoaja voi tarjota yhteen, kahteen tai kaikkiin osa-alueisiin. Puitejärjestelyyn valittavien toimittajien määrä per osa-alue voi olla pienempi, jos hyväksyttäviä tarjouksia saadaan vähemmän. Tarjoaja voi jättää tarjouksen yhteen, kahteen tai kaikkiin osa-alueisiin. Tilaaja tekee kulloiseenkin tarpeeseen perustuvat tilaukset noudattaen liitteen "Puitesopimus" ehtoja. Hankinnan kohde ja sitä koskevat vaatimukset on kuvattu yksityiskohtaisesti hankintailmoituksen liitteissä. Esitetyt hankintamäärät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta tilaajalle määräostovelvoitetta tai Toimittajalle yksinoikeutta tuottaa palvelua.

Förfarandets identifierare: a6b3fa08-4d4d-4c1c-8405-ba2d4d0e902b

Intern identifierare: 2031/02.08.00/2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (1397/2016, hankintalaki). Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankintamenettelynä käytetään avointa menettelyä. Tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa vain suomen kielellä. Jos tarjoaja haluaa hankinta-asiakirjat muulla kielellä, käännettäminen ja siitä aiheutuvat kustannukset ovat tarjoajan itsensä vastattavina. Vaihtoehtoisia tarjouksia ei hyväksytä. Osa-alueen rinnakkaisia tarjouksia ei sallita. Jos tarjoaja jättää osa-alueessa rinnakkaisen tarjouksen, hyväksytään osa-

alueen tarjoukseksi viimeisimmäksi annettu tarjous, eikä aiemmin annettuja huomioida. Menettelyn vaiheet per osa-alue ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajan soveltuvuutta koskevat vastaukset 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Valitsee puitejärjestelyn toimittajat 6. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 7. Pyytää ja tarkastaa puitejärjestelyn toimittajilta soveltuvuutta koskevat todistukset ja selvitykset 8. Solmii puitesopimuksen puitejärjestelyyn valittujen toimittajien kanssa. Sopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvon ylittävässä hankinnassa sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätös perusteluineen tiedoksi.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79000000 Företagstjänster: lagstiftning, marknadsföring, rådgivning, rekrytering, tryckning och säkerhet

Ytterligare klassificering (cpv): 79340000 Reklam och marknadsföring

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Sopimus on määräaikainen ja on voimassa 1.1.2027–31.12.2029. Hankintaan sisältyy mahdollisuus yhteen yhden (1) vuoden optiokauteen ajalle 1.1.2030–31.12.2030. Kyseessä on tilaajan optio. Tilaaja tekee päätöksen option käyttämisestä viimeistään neljä (4) kuukautta ennen varsinaisen sopimuskauden päättymistä.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 3

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 3

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Osa-alue 1: Visuaalinen suunnittelu ja markkinointimateriaalien tuotanto

Beskrivning: Osa-alue sisältää Porvoon kaupungin graafisten ohjeistusten mukaisten markkinointi- ja viestintämateriaalien visuaalisen suunnittelun ja toteutuksen. Materiaaleja voivat olla esimerkiksi flyerit, julisteet, presentaatiot, digitaaliset materiaalit ja printti-ilmoitukset. Intern identifierare: 1-0

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79000000 Företagstjänster: lagstiftning, marknadsföring, rådgivning, rekrytering, tryckning och säkerhet

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Kompletterande information: Hankintailmoitus

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2030

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 4 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/09/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 3

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

Information om tidsfrist för prövning: Markkinaoikeus

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Markkinaoikeus

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Osa-alue 2: Strateginen konsepti- ja kampanjasuunnittelu

Beskrivning: Osa-alue sisältää markkinointitoimenpiteiden, konseptien ja kampanjoiden suunnittelun sekä niihin liittyvän tuotannon, kuten art direction- ja copywriting-työn.

Intern identifierare: 2-1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79000000 Företagstjänster: lagstiftning, marknadsföring, rådgivning, rekrytering, tryckning och säkerhet

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Kompletterande information: Hankintailmoitus

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2030

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

De språk som kan användas i anbudena eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 4 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/09/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 3

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och provning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

Information om tidsfrist för provning: Markkinaoikeus

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden: Markkinaoikeus

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Osa-alue 3: Sisältösuunnittelu ja tekstintuotanto

Beskrivning: Osa-alue sisältää sisältösuunnittelun ja tekstityöt Porvoon kaupungin eri kanaviin.

Palvelu voi sisältää esimerkiksi artikkeleita digitaalisiin ja painettuihin materiaaleihin sekä referenssihaastattelujen suunnittelua, toteutusta ja tekstintuotantoa.

Intern identifierare: 3-2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 79000000 Företagstjänster: lagstiftning, marknadsföring, rådgivning, rekrytering, tryckning och säkerhet

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2030

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument, Europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Hankintailmoituksen mukaisesti

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 08/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=624062&tpk=5c13f8d9-1af1-452e-b79b-0835ef931fc2>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 4 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/09/2026 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 5

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

Information om tidsfrist för prövning: Markkinaoikeus

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Markkinaoikeus

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Porvoo kaupunki

Registreringsnummer: 1061512-1

Postadress: Raatihuoneenkatu 9

Ort: Porvoo

Postnummer: 06100

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Kontaktpunkt: Hankintapalvelut

E-postadress: kirjaamo@porvoo.fi

Tfn: +358 405170851

Webbadress: <http://www.porvoo.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadress: Radanrakentajantie 5

Ort: Helsinki

Postnummer: 00520

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tfn: +358 295643300

Webbadress: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadress: Mannerheiminaukio 1a

Ort: Helsinki

Postnummer: 00100

Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Kontaktpunkt: eSender

E-postadress: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tfn: 029 55 636 30

Webbadress: <http://hankintailmoitukset.fi>

Den här organisationens roller:

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: ca5b303e-16e3-4a52-b264-06ea7cae672c - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 20/08/2026 06:59:57 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 20/08/2026 06:59:58 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: finska

Meddelandets publiceringsnummer: 579934-2026

EUT S-nummer: 161/2026

Publiceringsdatum: 21/08/2026